

MIRA

- flickan från långt borta

av Bobo Lundén

fritt efter Annika Thor och Maria Jönssons bok "Flickan från långt borta"

SLUTVERSION

Förlagd på Colombine förlag

ROLLER	FORMATERINGAR
<p><u>SVEA</u></p> <p><u>MIRA</u></p> <p>Miras språk är skapat med inspiration från persiska, arabiska, somaliska, romani och lite latinska språk.</p>	<p><u>ROLL</u></p> <p>Manustext</p> <p>Scenanvisning</p> <p>Sångtexter</p> <p>Musikanvisning</p>

Alla rättigheter reserverade Bobo Lundén och Annika Thor ©2021

PUBLIKENTRÉ

[LJUBILD under publikingång](#)

Krispig snö. Klockor spelar en lugn instrumental version av "LAGOM OCH REDA"

Vinterlandskap. Det är stjärnklart och månen lyser upp vinternatten.

Det är snö och kallt, precis så gnistrande vackert det bara kan vara en kall vinterkväll.

Det finns ett hus. Det finns ett ute och ett inne.

Svea sitter i sitt hem vid ljuset från brasan.

1 – MIRA

Mira IN

AQUI WAA IMID INTRO

MIRA

PUBLIKINTEGRERING

Adam! Hoi Adam! Se yo waa! (Det är jag)

Me nam Mira.

Mira målar namnet

Que nam to? (Vad heter du?)

Kanske att det upprepas ett par gånger

Mira "ser vägen"

Egg! Masir! Hoi masir!

Aqui waa imid (HÄR KOMMER JAG – spanish, somalish)

Masir aziz amigo (VÄGEN, VÄN – spanish, persish)

Masir camino aniga (VÄGEN MIN – persish, spanish, somalish)

Egg! Baraf! Hoi baraf! (SE – latin, SNÖ heter barf på persiska och baraf på somaliska)

Aqui waa imid

Baraf aziz amigo

Baraf amigo aniga

Eg! Estrellas! Hoj estrellas! (STJÄRNOR – spanska)

Aqui waa imid

Estrellas aziz amigo

Estrella amigo aniga

Eg! A casa! Hoi a casa! (HUS – spanska)

MIRA - CONT

**Aqui waa imid
A casa aziz amigo
A cas(a) amigo aniga**

Musiken humpar vidare

Hon tittar in genom fönstren och ser den sovande Svea
Hon knackar på fönstren

SVEA

Var det någon som knacka? Nej... vem skulle det vara...

Mira knackar på fönstret igen

MIRA

Alo!

SVEA

**Knackar det en gång till? Men jag som har det så varmt och trivsamt, ensamt här
inne!**

MIRA

Alo!!

SVEA

Vem är det som kommer hit och stör! Och så här dags? Hallå! Vem är det?!

MIRA

Hoi! Se yo waa! (Det är jag)

SVEA

Är det Jehova?

MIRA

Se yo waa! (Det är jag)

SVEA

Vad säger mänskan?

Mira knackar

Men det är ju en liten flicka. Vad vill hon mig?

Mira knackar

Svea och Mira speglar sig i fönstret.

MIRA

Hoi!

Mira pekar mot stjärnorna

Eg! Estrellas ayaa iafa! (STJÄRNOR LYSER – Spanska, somaliska)

Estrellas aziz amigo!

Aqui waa imid

Estrellas aziz amigo

Estrellas amigo aniga

Musik slut

Belle jamila... ana berdan... (DET ÄR VACKERT... MEN KALLT – italienska, arabiska)

Waa entra? (FÅR JAG KOMMA IN? – Somaliska, italienish)

SVEA

Vill du komma in? Det är nog bättre om du går nå...

Mira hoppar in

MIRA

Hoi casa!

Mira sparkar av sig skor, släpper jacka och väska på golvet och sätter sig vid elden

Mira sätter sig framför elden

Me nam Mira.

Que nam to? (Vad heter du?)

SVEA

Kenamto?

MIRA

Haa! (JA - somaliska) Que nam to? Me nam Mira!

SVEA

Mira? Är det ditt namn?

MIRA

Haa! Mira! Que nam to?

SVEA

Mitt namn är Svea.

MIRA

Mira smakar på ordet

Mittnamnärsvea? Hoi Mittnamnärsvea

SVEA

Mitt namn är bara Svea!

MIRA

Barasvea... Hoi Barasvea!

SVEA

Ja du kan sitta och värma dig en stund där vid elden...

MIRA

Mira smakar på ordet

... därvidelden. Átas dabka. (ELDEN – persiska och somaliska)

SVEA

Men sen måste du gå!

MIRA

Senmåstedugå...

SVEA

Nej, sen måste du gå.

MIRA

Senmåstedugå...

SVEA

Sen måste du gå. Jag är inte van vid besök.

MIRA

Vanvidbesök -

SVEA

Jag är inte van vid besök!

MIRA

Intevanvidbesöök.

SVEA

Nej! Jag är inte van vid be-

Svea sätter koppen i bordet.

Ljudexplosion

MIRA

Atir! (FARA på arabiska och somaliska är khatar. Xatar på persiska)

SVEA

Vad är det med dig. Det var väl inget att bli rädd för.